

لِقَاءُ الْعَشْرِ الْأَوَّخِرِ
بِالْمَسْجِدِ الْحَكَامِ
(٩٨)

مَنْظُومَةٌ فِي

شَيْخِ مِثْلَانِ قُطْرِبِ

تَأْلِيفُ

الْعَلَّامَةُ الشَّيْخُ عَبْدُ الْحَيِّ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ الْعِمَادِ الْحَنْبَلِيِّ

(١٠٣٢ - ١١٨٩ هـ)

رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى

تَحْقِيقُ وَيَعْلِي

الدكتور وليد عبد المنيس

أَسْمَ بَطْنِهِ بَعْضُ أَهْلِ الْخَيْرِ مِنَ الْحَرَمَيْنِ شَرِيفَيْنِ وَمُجْتَبَيْنِ

بِإِذْنِ الشَّيْخِ الْإِسْلَامِيِّ

جميع الحقوق محفوظة
الطبعة الأولى
١٤٢٨ هـ - ٢٠٠٧ م

شركة دار البشائر الإسلامية
للطباعة والنشر والتوزيع ش.م.م

أسرها الشيخ رزي دمشقية رحمه الله تعالى سنة ١٤٠٣ هـ - ١٩٨٣ م
بيروت - لبنان ص ب: ١٤/٥٩٥٥ هاتف: ٧٠٢٨٥٧
فاكس: ٧٠٤٩٦٣/٠٠٩٦١١ e-mail: bashaer@cyberia.net.lb

المقَدِّمَة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي أولي علينا نعمه، وثناها بدوام فضله، وثلثها بتتابع
منه، والصلاة والسلام على خير خلقه محمد بن عبد الله، وعلى آله
وصحبه . .

أَمَّا بَعْدُ :

فهذه منظومة في فنّ المثلثات للعلامة الشيخ: أبي الفلاح
عبد الحي بن أحمد بن العماد العسكري الحنبلي (١٠٣٢ - ١٠٨٩هـ).

وقد امتازت هذه المنظومة بعدة مزايا، لعلَّ من أبرزها سلاستها،
ووضوح خطها، كما أنها لم تخرج عن ما وضعه قطرب من مثلثات، فلم يزد
عليها المؤلف، بل تناول نفس الكلمات، لكنه أضاف إليها معان جديدة
تحتملها الكلمات غير التي وردت في مثلثات قطرب في أحيان كثيرة.



وصف المخطوط ونسبته إلى مؤلفه وناظمه

هو مخطوط نادر — فيما أحسب — لم يشر إليه من تطرق لترجمته، بل كانت الإشارة إلى ذلك عامة، من أنه له اهتمام بالأدب والشعر. يقع المخطوط ضمن مخطوطات الدلم رقم (١٧)، في مكتبة الملك فهد الوطنية^(١) بالرياض.

وهي عبارة عن منظومة أبياتها خمس وثمانون بيتاً، بأربع أبيات، أي تربيعاً يتكرر فيه الحرف من آخر كل بيت ثلاث مرّات، يظهر فيها اختلاف معنى الكلمة باختلاف الضبط، ثم ينتهي بحرف الراء في الرابعة، وهكذا على هذا المنوال.

أمّا خطّه فهو نسخي جميل، واضح، ومشكول، يقع في ورقتين ونصف، أو حوالي خمس صفحات.

وهو بخط المؤلف بلا شك — وهذا من أكبر مزاياه —.

على طرّته عبارة للمؤلف نصّها يدفع كل تردّد بأنها بخطّه:

«نجزت هذه المنظومة نهار الأربعاء، ثامن عشر شهر ربيع الأوّل من

(١) في هذا المقام لا بدّ من شكر الدكتور عبد الله المنيف، مسؤول المخطوطات في مكتبة الملك فهد، على ما قدّمه من عون ومتابعة.

شهور سنة ١٠٨٧هـ على يد أحقر العباد وأحوجهم إلى جود ربّه الجواد،
أبي الفلاح عبد الحيّ بن أحمد بن العماد، لطف الله تعالى به آمين.
كتابتها كانت في الجامع الأزهر».

هذا النصّ يوقف القارئ على أنها بخطّ ابن العماد، وتوقيعه على
منظومته، بلا أدنى ريب كما يراه من يطالع صورة المخطوط.



العمل على المنظومة أو نبذة عن قاموس المثلثات

وممّا دعت إليه ضرورة استكمال الفوائد المرجوة من هذه المنظومة
القيّمة، أن تيسّر للمعتمدين عمل قاموس يحتوي على المعاني التي وردت في
كل بيت من أبياتها، حيث احتوى كلّ منها على ثلاث كلمات تمّ تقصّي
معانيها من قواميس اللغة المتضمّنة لشواهد الشعر واللغة لتقريبها إلى
القارئ لتعمّ الفائدة ويكتمل الفهم.



قراءة المنظومة على فضيلة شيخنا العلامة عبد الله بن عقيل مع الإجازة بها

وممّا زاد من قيمة هذه المنظومة ورفع قدرها أن تيسّر قراءتها ومقابلتها على المخطوط، على شيخنا العلامة عبد الله بن عقيل، وذلك عصر الأحد ١٦ رمضان المبارك في المسجد الحرام أمام الكعبة المشرفة.

وقد أكرمني الشيخ — شكر الله له — بحسن ملاحظاته وتصويباته وتعديلاته التي سهّلت فهم وفك بعض اللبس أو الغموض الذي اكتنف بعض الكلمات والمعاني، ثم إنه توجّ ذلك بإجازتي بها — أثابه الله تعالى — وكتب ذلك بخطه وتوقيعه، نفع الله تعالى بعلمه.

كما تيسّر قراءتها أيضاً ومقابلتها مع الشيخ محمد بن ناصر العجمي، مساء الخميس، ليلة الحادي والعشرين، بحضور الأخ محمد المزيني، وذلك لتدخل ضمن شرط مقروءات العشر الأواخر من رمضان بناء على مشورة الشيخ محمد بن ناصر العجمي، وفقه الله تعالى، فتمّ ذلك في المسجد الحرام أمام الكعبة المشرفة، والحمد لله ربّ العالمين.



بسم الله الرحمن الرحيم

عبد بن عبد العزيز بن عقیل العقیل

التاريخ ١٦/٩/١٤٢٧ هـ

الحمد لله وحده . وبعد فقد قرأ علينا فضيلة الشيخ
الدكتور وليد بن عبد الله النيس منظومته مثلثات
قطر لابن العماد الحنبلي قراءة ضبط واثقاً بحضور
جماعة من الاطمان وحسن تصحيح بعض الكلمات وذلك
في بيت الله الحرام أمام الكعبة الشريفة بعد صلاة العصر
من يوم الاحد ١٦ رمضان المبارك ١٤٢٧ هـ
وقد أجزته بها جميع مروياني ذاعثاً له بالترغيب للعلم
النافع والعمل الصالح . وكنته التوقيع إلى الله عبد الله بن
عبد العزيز بن عقیل رئيس الهيئة الدائمة بمجلس القضاء
الاعلى سابقاً صامداً الله تعالى على ما يشاء
والحمد لله رب العالمين

صورة لإجازة الشيخ العلامة

ابن عقیل حفظه الله

ترجمة ابن العماد صاحب النظم

اسمه ونسبه :

هو: الشَّيْخُ العالِمُ الهمام الأديب الأخباري الفقيه عبد الحيّ بن أحمد محمد، المعروف بـ «ابن العماد» أبو الفلاح العكري^(١) الصّالحي الحنبلي (١٠٣٢ - ١٠٨٩هـ).

وبالنظر إلى تاريخ كتابة هذه المنظومة الذي هو ثامن عشر من شهر ربيع الأوّل عام ١٠٨٧هـ، يعني أنه نجّزها في القاهرة في الجامع الأزهر قبل عودته إلى دمشق وقبل وفاته بحوالي عامين، إذ كانت وفاته عام ١٠٨٩هـ، رحمه الله تعالى.

ولادته ونشأته :

كانت ولادته رحمه الله في صالحيّة دمشق يوم الأربعاء، الثامن من رجب ١٠٣٢هـ، أيّام العثمانيين حكام الدّولة الإسلاميّة. نشأ في دمشق، وقرأ القرآن الكريم، وجدّ في طلب العلم.

(١) قال صاحب الأعلام: احتمال ضبط العكري بفتح الكاف مخفّفة أو مشدّدة، إلّا أنّ بيت العكر معروفون في دمشق إلى اليوم بفتح العين وسكون الكاف (الزركلي ٢٩٠/٣).

شيوخه:

وتلقَّى العلم على ثلَّة كريمة من أهل العلم، أبرزهم: أبو أيوب الخلوّتي (ت ١٠٧١هـ)، وعبد الباقي البعلي (ت ١٠٧١هـ)، وشمس الدّين ابن بلبان (ت ١٠٨٣هـ).

ثم ارتحل إلى القاهرة وأقام بها مدّة طويلة، استفاد من علمائها، وأخذ عنهم، منهم: سلطان المزاحي (ت ١٠٧٥هـ)، وكان عالماً في الفقه الشّافعي والقراءات، والثّور الشبراملسي (ت ١٠٧٥هـ) فقيه شافعي، وغيرهم، ثم رجع إلى دمشق ولزم التدريس والإفادة إلى ما قبل وفاته بعامين، أو نحو ذلك رحمه الله تعالى.

تلاميذه:

- خلف تلاميذ عدّة، سَطَّرت أسماؤهم في كتب التراجم، من أبرزهم:
- ١ - محمد أمين بن فضل الله المحبّي، الحموي، الدّمشقي، المؤرّخ الأديب، صاحب: «خلاصة الأثر في أعيان القرن الحادي عشر»، (ت ١١١١هـ).
 - ٢ - الشيخ عثمان بن أحمد بن عثمان النجدي الحنبلي (ت ١٠٧٥هـ) الحفيد، له تعليقات نفيسة على كتب الفقه، كالمنتهى، وهداية الراغب.

معرفته التامّة لكتب المذهب:

له معرفة في مصنفات ومنظومات المذهب ممّا يدلّ على طول باعه في معرفتها كما يظهر ذلك في تصنيفه للشّذرات، فمن ذلك قوله في «الإقناع»: «لم يؤلّف أحد مؤلّفاً مثله في تحرير المنقول وكثرة المسائل»^(١). وقوله في

(١) الشّذرات (٣٢٧/٨)، والإقناع هو: الإقناع في فقه الإمام أحمد بن حنبل، للعلامة موسى الحجاوي.

نظم الوجيز^(١) — الذي نظمه جلال الدين التستري، نصر الله ابن أحمد البغدادي باسم «منظومة الوجيز» — قال: نَظَمَ الوجيز في سبعة آلاف بيت، وقيل: ستة آلاف بيت...»، وقوله عن كتاب «التسهيل في الفقه» لابن أسبا سارار البعلبي: «مختصر مفيد جدًا، وفيه من الفوائد ما لا يوجد في المطوَّلات»^(٢).

أهم مصنفاته:

أمَّا مصنفاته فهي كثيرة، أشهرها: «شذرات الذهب في أخبار من ذهب»، وهو معروف في عدَّة مجلدات، وشرح المنتهى وعنوانه: «بغية أولي النهى في شرح المنتهى» في فقه الحنابلة، وهو شرح لـ «غاية المنتهى» للعلامة مرعي بن يوسف الحنبلي^(٣)، لم يتمه، وانتهى فيه إلى «باب الوكاله»، وكان له اهتمام بالأدب والشعر، وذكرت له أشعار مبثوثة في ترجمته في كتب التراجم.

وفاته رحمه الله تعالى:

ختم له بخير — بفضل من الله تعالى — وذلك في السادس عشر ذي الحجة سنة ١٠٨٩ هـ في مكة المكرمة، عقب أدائه للحجّ رحمه الله رحمةً واسعة، ودُفن في مكة في العوالي.

(١) «الوجيز» تأليف سراج الدين أبو عبد الله الحسيني بن يوسف الدجيلي، ت سنة ٧٣٢ هـ، من حنابلة العراق.

(٢) انظر: بكر أبو زيد «المدخل المفصل» (٢/ ٤٤٠، ٧٥٣).

(٣) انظر: عبد الله الطريقي «معجم مصنفات الحنابلة» (٥/ ٢٥١).

مصادر ترجمته :

له ترجمة وافرة في عدة مصادر، منها:

- ١ - «خلاصة الأثر»، للمجّبي (٢/٣٤٠).
- ٢ - «السُّحب الوابلة على ضرائح الحنابلة»، لابن حميد النجدي (٢/٤٦٠).
- ٣ - «الأعلام»، للزركلي (٣/٢٩٠).
- ٤ - «معجم المؤلفين»، لكحّالة (٥/١٠٧).
- ٥ - «تسهيل السّابّلة لمريد معرفة الحنابلة»، لصالح البردي النجدي، تحقيق بكر أبو زيد (٣/١٥٧١).
- ٦ - «معجم مصنفات الحنابلة»، لعبد الله الطريقي (٥/٢٥٠).
- ٧ - «شذرات الذهب في أخبار مَنْ ذهب»، للمؤلف ابن العماد، انظر: مقدّمة محقّقيه: عبد القادر الأرناؤوط، ومحمود الأرناؤوط (١/٨٦) ط (١٤٠٦هـ/ ١٩٨٦م).
- ٨ - «المدخل المفصل»، لبكر أبو زيد (٢/٤٤٠، ٧٥٣، ٧٦٦).



نبذة عن فنّ المثلّثات^(١)

كلمة المثلث في اللغة لها معنى واحد، هو الدلالة على ثلاثة أشياء، جاء في التهذيب: قال الليث: المثلث ما كان من الأشياء ثلاثة أشياء، وجاء أيضاً: دار مثلثة، لها ثلاثة أطراف.

واصطلاحاً ما ذكره ابن السّيد البطليوسي: «ما اتفقت أوزانه وتعادلت أقسامه، ولم يختلف إلّا بحركة فائه فقط، أو بحركة عينه فقط، أو كانت فيه ضمتان تقابلان فتحتين وكسرتين».

أمّا واضح هذا الفن فهو: قطرب أبو محمّد علي بن المستنير

(١) انظر: مقدمه «كتاب المثلث» لابن السّيد البطليوسي، تحقيق د. صلاح الفرطوسي، ١٤٠١هـ / ١٩٨١م، وزارة الثقافة، سلسلة كتب التراث، رقم ١١١، دار الرشيد: بغداد، ص ٤٧، وانظر: مقدمة «إكمال الأعلام بتلخيص الكلام»، تأليف: محمد بن عبد الله ابن مالك الجياني، رواية محمد بن أبي الفتح البعلي الحنبلي، تحقيق سعد بن حمدان الغامدي، سلسلة من التراث الإسلامي، رقم (٣٣)، جامعة أم القرى، السعودية، ص ٧٩.

وانظر: مقدمة «الدر المبشّة في الغرر المثلثة» (المثلث المتفق المباني)، لمحمد بن يعقوب الفيروزآبادي، تحقيق د. حسين البواب، ١٤٠١هـ / ١٩٨١م، دار اللواء: الرياض، ص ٥.

(ت ٢٠٦ هـ) ^(١)، تلميذ إمام العربية سيبويه فيقول: «إنَّ المثلث يرى في الكتابة واحداً، ويصرف على ثلاثة أوجه»، ومنها: أنَّ المثلثات هو مجموعة تضم ثلاث مفردات لها نفس الصيغة الصرفية، ومركبة من نفس الحروف، فما يتغير فيها إلا حركة فاء الكلمة أو عينها، فيحصل بتغيير الحركة في المعنى، ومنه انتقال من مجال دلالي إلى مجال ثانٍ.

ولا بدَّ من القول أنَّ المؤلفات اللغويَّة والمُعجميَّة التي عنت بالمفردات كثيرة، مثل: معاجم المعاني، ومعاجم الألفاظ، وكتب المترادفات، والأضداد، والغريب، وليس فقط المثلثات.

كما أنَّ المثلثات ذاتها نوعان: نوع مُتَّفِق المعاني، يحمل اللفظ بأشكاله الثلاثة معنى واحداً، كما في الزجاج، والآخر: هو المثلث المختلف في المعاني، حيث يحمل اللفظ معنى يخالف المعنى السابق، مع تغير حركة الضبط، وهو المعنى في رسالتنا هذه، كما سيأتى في النظم.

أشهر المصنَّفات في هذا الفن:

١ — لعلَّ أوَّل مَنْ صَنَّف في هذا الفن، كما تقدَّم لنا، هو: أبو محمد علي بن المستنير بن أحمد اللغوي نحوي البصرة المعروف بـ: قطرب ^(٢)،

(١) انظر ترجمته في: «أخبار النحويين»، ص ٤٨، «إنباه الرواة» (٢١٩/٣ - ٢٢٠)، «شذرات الذهب» (١٥/٢)، «وفيات الأعيان» (٤٣٩/٣)، «تاريخ ابن كثير» (٢٥٩/١٠)، «تاريخ بغداد» (٢٩٨/٣ - ٢٩٩).

(٢) زوَّدني المفضل الشيخ فيصل يوسف العلي، بمجموعة فريدة من الرسائل المخطوطة في فنِّ المثلثات، من بينها رسالة قطرب ذاتها الثرية، وهي: «كتاب المثلث» في أوله... قال أبو علي محمد بن المستنير، المعروف بقطرب، في كتاب ألفه يقال له: المثلث، وهو: اسم تراه في الكتابة على مثال واحد، ويختلف =

تلميذ إمام العربية سيويه، تُوفِّي سنة ٢٠٦هـ، قال عنه ابن السِّيد البطليوسي: «ولا نعلم أنه سبقه إليه مصنّف، ولم يسق فيه غير اثنين وثلاثين لفظاً. وكان الظنّ أنّ هذا النظم لقطرب، والصّحيح أنه من نظم سديد الدّين أبي القاسم المعليّ البلسي، المتوفّى سنة ٦٨٥هـ، لقوله:

لما رأيت دَلَّه وهجره ومطلَّه
نظمت في وصفي له مثلثاً لقطرب
لأنّ قطرباً صنّقه نثراً كما هو معروف.

= معانيه على ثلاثة أوجه، فمن ذلك: الغمر، والغمر، والغمر، فالغمر الماء الكثير... إلخ».

وقد نظمها سديد الدّين البلسي — كما أشرنا آنفاً —، كما زوّدني أيضاً بنظم سديد الدّين بخط عدد من المؤلّفين منهم: نظم مثلث قطرب وشرحها لزيّف، ومثلثة الشيخ ابن الأصمّ المالقي وهو: نظم قطرب السابق مع تعليقات يسيرة، ومثلثة العلّامة عبد الكريم الملوي المالكي الأزهري، وهي تشبه منظومة ابن العماد، تربيعية، مع تقارب بينهما في المعاني والألفاظ، وأيضاً مثلث الشيخ علي بن مطر، وهو نظم لمثلث الكلام غير نظم قطرب، وكذلك منظومة عبد الكريم الملوي المشار إليهما.

ولا بُدّ من القول أنّ هناك تقارب بين بعض المنظومات التي تعاطت فن المثلثات إلى حدّ التطابق، منها مثلاً: «نظم المثلثات» لبرهان الدّين الأزهري (ت ١٠٧٩هـ)، ونظم عبد الكريم الملوي، ومما يلفت النظر أيضاً، تقارب بعض الأبيات في منظومة الأزهري «نظم المثلثات»، مع نظم ابن العماد الذي بين يدي هذه الرسالة، نظراً للمعاصرة، فالبرهان الأزهري تُوفّي عام ١٠٧٩هـ، وابن العماد تُوفّي عام ١٠٨٩هـ، وكلاهما سكن القاهرة، ودرس في الأزهر، فلا بُدّ من حصول ذلك، والله أعلم.

كما زوّدني بمصادر مهمّة استفادت منها هذه الدراسة أيما استفادة، أثابه الله تعالى.

والقطرب دويبة يزعمون أن ليس لها قرار البتة . لا تستريح نهارها سعيًا .

وقطرب لقب محمد بن المستنير النحوي، وكان يبكر إلى سيبويه،
يفتح سيبويه بابه فيجده هناك فيقول له: ما أنت إلا قطرب ليل، فلقَّب قطرباً
لذلك .

٢ - «كتاب المثلث»، للقرّاز، أبو عبد الله بن جعفر القيرواني
(ت ٤١٢هـ)، ذكر أنه من شراح قطرب .

٣ - «كتاب المثلث»، لابن السّيد البطليوسي (ت ٥٢١هـ)، شرح فيه
٦٨٠ كلمة من مختلف المعاني (مطبوع) .

٤ - كتاب: «الإعلام بتلخيص الكلام»، لابن مالك (ت ٦٧٢هـ)،
منظومة في ألفين وسبعمائة وخمسين بيتاً (مطبوع) .

٥ - كتاب: «الدرر المبثثة في الغرر المثلثة»، للفيروزآبادي،
محمد بن يعقوب (ت ٨١٧هـ)، حوالى ٥٠٠ لفظ مثلث على حروف المعجم
(مطبوع) .

٦ - «نظم المثلثات»، لبرهان الدّين بن إبراهيم الأزهرى
(ت ١٠٧٩هـ)، ١٤٠ بيتاً (مطبوع) .

٧ - كتاب: «نيل الأرب في مثلثات العرب»، لحسن قويدر،
(ت ١٢٦٢هـ) (مطبوع) .

٨ - كتاب: «نفحة الإكمال في مثلث الكلام»، للشيخ الهادي
الأياري (ت ١٣٠٥هـ)، ١٧٦٣ بيتاً (مطبوع) .



عمر وقد ظهر الكلف فالسكلام
 عن الحيات الناس فالسكلام
 ولا رهن ذات الوبع فالسكلام
 مسودة لا جبارين حسن
 والراة احصنا فهي احسن
 قد فساد الريح فهو احسن
 ونايم في النوم فهو احسن
 واخذ الويام فهو السبب
 والبيت كالحطبي فهو السبب
 واحول وشدت فالتشهايم
 احاب من الشمس فالسكلام
 وتدل الى اهل الدعا عموماً
 او يدعى الطعام فهي دعي
 مما تاكل السكلام فحسب
 ورشف نفس الشايب فحسب
 والطرق ما اتسعت فحسب
 واجلها لا يحسن فهو حشوق
 فهدى لاساة الرجال فالسكلام
 من اهل الدعا فالسكلام

على اعمل بجانب الموظف
 واسم اعمل احسن هي الحرام
 وليس سهل الوبع فالسكلام
 والعطش للشرب فالسكلام
 محجور بالوجع عن النظار
 فالحق الاشر فهو الحرام
 اساسي للحق الساري
 واسم النصار فهو السبب
 نيت من تاتع الامطار
 والشيل او ياتش فالسكلام
 اذ رمت كشموط النار
 من يدعى للغير فهي دعي
 وتلك من سكرام الحشاش
 والحط في الماء فالسكلام
 نسيجه بقدر العصار
 والاسل السكلام فالسكلام
 فاجتنب سكران فالسكلام
 والعبد اذ يقشر فالسكلام
 في اهل الدعا فالسكلام

هذا مخطوطة في شرح مثنوات قطرب
 من المخطوطات النادرة
 في المكتبة الوطنية
 بدمشق
 رقم المخطوط ١٧٠٠
 تاريخ التبرع ١٣٠٠ هـ

هذا مخطوطة في شرح مثنوات قطرب

أحمد بن محمد بن أبي
 وبعد تسليم على كل نسبي
 ارجو ان ساجدة في الشرب
 اجعل مخرج الحروف ولا
 فلا تترك مخرجها ولا
 يقال في الكائنات
 والرسائل كما فعل فهو غمير

وخالق الاسرار والاحبار
 اشجى في شقائق فطرب
 تروق في ساسع احضار
 وبعد الكسور والظلال
 فهو الذي تدفع فالحشاش
 ولكقد في الحاصل هذا الرغز
 اذ لم يكن حينئذ لا جبار

فما عده ان سر الكثرة كالاسلاك
 ملاحة الكنان تسحب على الكلا
 والمائل والتغير فهو الشغل
 وحملها الشكا فهو الشغل
 ويجمع تاييد من شئ صبره
 وكلما يعقد فهو صبره
 وطيبه المريح يسمى بالكلأ
 وكلع الحبيب ان يجسمها ككلا
 ويجوس في الاحكام فهو الشغل
 فالد الذي يباع فهو الشغل
 والنفس بها طاب فهو شرف
 ولكجود من الناس فهو شرف
 ثم امواله بالشفقة جسد
 والدين اذ يقدّم فهو الجسد
 ويجمع قسائم هو الجوارى
 والو ستغاث مثله العجول
 والشيب في الاربعين سنة
 وتا بعلى كل نبي أشبه
 عليم الالهيه الجسد
 وما على من الالهة الجسد
 تسترحم النفس وهو على
 واللين في الكلام فهو الشغل
 الغيل اذ تصان في الغمار
 وليلا البر والشدة وصبره
 حزن على الهم والدينار
 والكف على الشئ يسمى بالكلأ
 جأ عن العراب والديار
 والصدور الحسان فهو القبط
 يفرح طيب نشرع في الدار
 والصبر في الشدة فهو عود
 تلغاه عند السادة الجوار
 نعم وضلعز فهو جسد
 يلا من غايم المطار
 والقرب الدليل فالكجوار
 كما ان عن وصف اهل النار
 وانصبب الوسمه هي الكوة
 كما تقول امه الخفسار
 والموت والعلل اذ انما صر

دع

واسم شخص حمل حكا
 ثم الجلام يصحب أشبه
 شرا تمام انسان يسمى كسبه
 والجلال والاهاب فهو الكسبه
 فاعطاهم والشرب الكسبه
 وتقدم القوميس هو الجسد
 فعلا امر القوميس هو الجسد
 وشقه والقطر اذ ينزل فهو الشغل
 والو الكثرة كاسر وصلة ط
 والارض ذات الرسل فالزما
 والكثير اذ ينزل فالزما
 والشئ ياتي الغم فالشغل
 كلالة البيت تسهي شقه
 والصوت والاصل فهو الشغل
 كثير هم الطام فهو الشغل
 وتجمع اعتاق الرجال فالقطر
 ودلالة الطيب يسمى بالطلأ
 ثمار الردي المبيع فهو الشغل
 وشغل طبع الامر فهو الشغل
 تذكر الكف في البشير
 وكحي فاكوا فاكوا في البشير
 من سادة الجبابرة والجناب
 والطبيب كالكفار فهو الشغل
 تحكي به النفوس في ذي الدار
 والعقل في الانسان فهو الجسد
 قدح في الشئ بالوينا
 والزن نالذيق فهو برقة
 ولم يعش بين ذوي الاعمال
 مهمل جسد كمالا فالزما
 من خاظر البر النقي الجوارى
 والوايس والسناء هو وقية
 فانتهى بها ربة الخصار
 والكحة الصفر في القليل
 أكله خشي من البوار
 والتمح السلا تدهق بالطلأ
 تفود هالزقة الو قدار
 وسحب الفنس هو الشغل
 كمالا اذ خالف طبع البشار

لِقَاءُ الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ
بِالْمَسْجِدِ الْحَكَامِ
(٩٨)

مَنْظُومَةٌ فِي

شَيْخِ مِثْلَيْنِ قُطْرِبِ

تَأْلِيفُ

الْعَلَامَةُ الشَّيْخُ عَبْدُ الْحَيِّ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ الْعِمَادِ الْحَنْبَلِيِّ

(١٠٣٢ - ١٠٨٩ هـ)

رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى

تَحْقِيقُ وَتَعْلِيقُ

الدكتور وليد عبد المنيس

المنظومة

الحمد لله العظيم الباري وخالق الأسماع والأبصار
وبعد تسليمي على كل نبي أشرع في مثلثات قطرب

* * *

أرجوزة سائغة في المشرب تروق في مسامع الحضاري
أجعل مفتوح الحروف أولاً وبعده المكسور والضم ولا
فلا تكن لنظمها مأولاً فهو الذي قد صح في الأخبار

* * *

يقال للماء الكثير غمر والحق في الصدر فذاك غمر
والرجل الجاهل فهو غمر إذ لم يكن حبراً من الأخبار

* * *

تحية الناس هي السلام مدور الأحجار فالسلام
عروق ظهر الكف فالسلام بل أنمل بجانب الأظفار

* * *

مخاطبات الناس فالسلام واسم الجراحات هي الكلام
والأرض ذات الوعر فالسلام وليس سهل الأرض كالأوعار

* * *

مُسْوَدَّةُ الأحجارِ أرضٌ حَرَّةٌ والعطشُ الشديدُ يُسمى حِرَّةً
والمرأةُ الحصناءُ فهي الحُرَّةُ محجوبةُ الوجهِ عن النَّظَارِ

ثم فسادُ الأرضِ فهو الحَلْمُ ثم احتمالُ الشرِّ فهو الحِلْمُ
وما يُرى في النومِ فهو الحُلْمُ اسمًا مسمًى للخيالِ السَّاري

وآخرُ الأيامِ فهو السَّبْتُ وأحمرُ النعالِ فهو السَّبْتُ
والنبتُ كالخطميِّ فهو السَّبْتُ ينبْتُ من تتابعِ الأمطارِ

والحرُّ إذ يشتد فالسَّهَامُ والنبْلُ إذ يُراش فالسَّهَامُ
لُعابُ ضوءِ الشمسِ فالسَّهَامُ إذا رَمَتْهُ كَشُواطِ النارِ

وقلْ إلى الله الدعاءُ دَعْوَهُ من يُدْعَى للغيرِ فهي دِعْوُهُ
أو يُدْعَى الطَّعامُ فهي دُعْوُهُ وتلك من مكارمِ الأخيارِ

جماعةُ الخمرِ السُّلافُ شَرِبُ والحِظُّ^(١) في الماءِ فذاك شِرْبُ
ورشفُ نفسِ الشَّيءِ يُسمى شُرْبُ نُسِغُهُ بقدرةِ القَهَّارِ

والطَّرْقُ ما اتَّسَعَن فيه الخَرْقُ والكامِلُ السَّخَاءُ فهو الخِرْقُ
والجاهلُ الأحمقُ فهو خُرْقُ فاجتنبْ خلائقَ الأشرارِ

(١) قوله: والحِظُّ... إلخ، قال في اللسان: والشُّربُ - بالكسر - الحِظُّ من الماءِ
(٢/٢٨٧).

ثم مُلاحاة الرجالِ فاللِّحَا والعُودُ إذ يُقشَر والشعر اللِّحَا
مُقَدَّم العظمان يُسمَّى باللِّحَا في الجانب الأعلى وفي العِذارِ

* * *

جَماعة الناسُ الكثيرُ فالْمَلَأُ وما مُلِيَ من الإناءِ فالْمِلَى
ملاحفُ الكتان تسمى بِالْمُلَأُ تَسْتُرُ جسم الشخص وهو عاري

* * *

والمِثْلُ والنظيرُ فهو الشَّكْلُ واللينُ في الكلام فهو الشُّكْلُ
وجمعك الشُّكال فهو الشُّكْلُ للخیل إذ تصانُ في الضمارِ

* * *

وجمع تَأْنِيث يسمَّى صَرَّةً وليلة البرد الشديد صِرَّةً
وكل ما يُعْقَد فهو صُورَةٌ حرزٌ على الدرهم والدينارِ

* * *

وطِيب المرعى يسمَّى بالكَلَا والحفظ للشيء يسمَّى بالكَلَى
وكلوَةُ الحيوانِ يَجْمَعُها كُلا جاء عن الأعراب والآثارِ

* * *

والجَوْرُ في الأحكام فهو القَسْطُ والعدلُ والإحسانُ فهو القِسطُ
ثم الذي يُباع فهو القُسْطُ يفوح طيب نشره في النارِ

* * *

والنشر مهمما طاب فهو عَرَفُ والصبر في الشدة فهو عِرْفُ
والجود بين الناس فهو عُرفُ تلقاه عند السادة الأخيارِ

* * *

ثم أبو الأب الشفيقُ جَدُّ نَعَمْ وضد الهزل فهو جَدُّ
والبئر إذ يَفْدُمُ فهو الجُدُّ يُمَلَأُ من غمائم الأمطارِ

* * *

وجمع قينات^(١) هو الجَواري والقرب للنزال فالجَوَارِ
والاستغاثُ مثله الجَواري كما أتى عن وصف أهل النارِ

* * *

والشَّيب في الرَّأس يسمى أُمّه والخصب والنعمة فهي الإِمْه
وتابعو كُلِّ نبي أُمّه كما تقول أُمّه المختارِ

* * *

حمائم الأيك هي الحَمَامُ والموت والهلاك فالِحِمَام
وإِسْمُ شخصٍ رجلٍ حُمَامُ تذكره الخنساء في الأشعارِ

* * *

ثم الجذام يا صُحَيبي لَمّه ولحياة الإنسان فهي لَمّه
ثم التِمَام الناس يُسمى لَمّه من سادة التُّجَبَاء والأخيارِ

* * *

والجلد والإِهَاب فهو المَسْكُ والطيب لا إنكار فهو المِسْكُ
ثم الطعام والشراب المِسْكُ تحيى به النفوسُ في ذي الدارِ

* * *

مقدم القميص فهو حَجْرُ والعقل في الإنسان فهو حَجْرُ
ووالدُ مِر القيس فهو حُجْرُ قد صح في الأخبار بالإخبارِ

* * *

(١) في الهامش: «فتيات» بخط المؤلف.

والسَّقْطُ إِذْ يَنْزِلُ فَهُوَ السَّقَطُ والزند إِذْ يَقْدَحُ فَهُوَ سِقْطُ
والوَلَدُ غَيْرُ كَامِلٍ فَسُقْطُ ولم يَعِشْ بَيْنَ ذَوِي الْأَعْمَارِ

* * *

والأَرْضُ ذَاتُ الرَّمْلِ فَالرَّقَاقُ مهبط مجرى الماء فالرَّقَاقُ
والخَبْزُ إِنْ يُرَقَّ فَالرَّقَاقُ من خالَصَ البُرَّ النَّقِيَّ الحَوَارِي

* * *

والشَّيْءُ مِلْؤُ الفَمِ فَهُوَ الْقَمَّةُ والراس والسنَّامُ فَهُوَ قِمَّةُ
كُنَاسَةُ الْبَيْتِ تَسْمَى قُمَّةُ فازت بها جاريةُ المختارِ

* * *

والصَّوْتُ وَالصَّلِيلُ فَهُوَ الصَّلُّ والحية الصفراءُ فَهِيَ الصِّلُّ
تَغْيِيرُ الطَّعَامِ فَهُوَ الصُّلُّ أَكَلَهُ يَخْشَى مِنَ الْبَوَارِ

* * *

وَجَمْعُ أَعْنَاقِ الرِّجَالِ فَالطَّلَا والخمرة السُّلَافُ تَدْعَى بِالطَّلَا
وَوَلَدُ الظَّبْيِ يَسْمَى بِالطَّلَا تقودها أزمَّةُ الأقدارِ

* * *

ثُمَّ الرَّدْيُ الطَّبَعُ فَهُوَ الْخُلْفُ ومستحيل النفسُ فَهُوَ الْخِلْفُ
وَضَدُّ طَوْعِ الْأَمْرِ فَهُوَ الْخُلْفُ كَالْمَا إِذْ خَالَفَ طَبَعَ النَّارِ

* * *

وَجَنَّةُ الْفَرْدُوسِ تَسْمَى جَنَّةُ ثم الشياطين تَسْمَى جَنَّةُ
وَالدِّرْعُ وَالْمِجَنُّ يُسَمَّى جَنَّةُ من غَيْرِ ذِي عَتَبٍ وَلَا إِنْكَارِ

* * *

ومرض الجوع يسمى صَفْرَة وكل شي فارغ فِصْفرة
وبيعة النحاس تسمى صُفْره فهاكها كالأنجم الأزهارِ

وقلب ذي روح يُسمَّى قلبُ والطائر العصفور يُسمَّى قلب
ثم سوار قرط فقلبُ يُرى بذی الحرَّاءِ الأحرارِ

وولد الطيبي يُسمَّى بالرِّشَا والجل في البئر يُسمَّى بالرِّشَا
والمال للبرطيل يُسمَّى بالرِّشَا يطفىء نار الظلم^(١) وهو ناري

واحدة السنين عامٌ وسَنه وغفوة الجفن تُسمى بالسَّنة
ثم جمال الوجه والحسن سُنه يفوق في الحسن على الأعمارِ

والدُّور والأملأُ فالعُقار والجُرح إذ يُجمع فالعُقارِ
والخمرة السُّلافُ فالعُقار تُجمع بالأنعام والأوتارِ

والريق إذ يحكي السُّلاف ظلمُ وابن النعام يا أخِي ظلمُ
وأخذ ما لا يُستحق ظلم لأنه يصلی به في النارِ

والمطر الساكبُ فهو قَطَر ثم المذابُ من نحاسِ قَطَرِ
وفرْد أقطار البلاد قَطَر يفوح بالطيب من الأزهارِ

(١) قال شيخنا العلامة ابن عقيل: لعلَّ الأنسب: «يطفىء نور الحكم وهو ناري».

وظهر كل الحيوانِ فالقَرَا ثم الطعان في^(١) الصدر فالقِرا
ثم الضياع والبلاد فالقُرى معروفةٌ من غير ذي إنكارٍ

* * *

ثم الصلاة والسلام سرمدا علي النبي الهاشمي أحمدا
وآله وصحبه مُؤَبَّدا من عند ربِّ واحدٍ غَفَّارٍ

تم^(٢)

(١) قال شيخنا العلامة ابن عقيل : الأنسب : «ثم طعام الضيف يُسمى بالقِرا» .

(٢) تمَّ بحمد الله وتوفيقه

قراءتها ومقابلتها على المخطوط

على فضيلة شيخنا المبجل عبد الله بن عقيل حفظه الله

ما بين العصر والمغرب في المسجد الحرام ، ١٦ رمضان المبارك ١٤٢٦ هـ

بحضور جمع من طلاب العلم ، شكر الله تعالى لشيخنا . . .

كتبه فقير عفو ربّه

وليّد عبد المنيس

قاموس مثلثات المنظومة

(للمعني)

احتوت هذه المنظومة - كما مرّ بنا - على جملة وافرة من الكلمات التي تستدعي الحاجة إلى أفرادها في قاموس بحسب ترتيب البيت حتى يسهل مراجعة البيت المطلوب، وذلك على النحو التالي:

المثلث الأول:

يقالُ للماءِ الكثيرِ غَمْرٌ والحقْدُ في الصدرِ فذاك غَمْرٌ
والرجلُ الجاهلُ فهو غُمْرٌ إذ لم يكن حبراً من الأَجَارِ

غَمْر = الماء كثير، وفي اللسان: «الماء الكثير» وفي الحديث: «مثل الصلوات الخمس»^(١) كمثل نهر غمر...» (١٠١٣/٢).

غَمْر = حقد الصدر، وفي اللسان: هو الحقد، وفي حديث الشهادة: «ولا ذي غمر على أخيه»^(٢)...» (١٠١٣/٢).

غُمْر = الجاهل، وفي أساس البلاغة: «غير مجرّب»، (ص ٣٢٨).

المثلث الثاني:

تحيّةُ الناسِ هي السَّلامُ مدوّر الأَحْجارِ فالسَّلامُ
عروقُ ظَهْرِ الكَفِّ فالسَّلامُ بل أنملُ بجانب الأَظْفَارِ

السَّلام = تحية الناس؛ وفي المصباح: اسم من سلم إليه (ص ١٠٩).

(١) رواه مسلم (٦٦٨).

(٢) أخرجه الإمام أحمد في «مسنده» (٢٠٤/٢) من حديث عبد الله بن عمرو وأوله قوله: «لا تجوز شهادة خائن ولا خائنة...».

السَّلام = مدور الحجارة ؛ وفي أساس البلاغة : هي الحجارة (ص ٢١٨) .
 السَّلام = عروق ظهر الكف ؛ وفي أساس البلاغة : فَصَدَّ الْأَسِيلَمُ ،
 وهو عرق في ظاهر الكف ، ومنه حديث : «على كل سُلَامَى منكم
 صدقة»^(١) . . . (ص ٢١٨) .

وفي المصباح : قال قطرب : «السَّلاميات عروق ظاهر الكف والقدم»
 (ص ٢٠٩) .

المثلث الثالث :

مخاطباتِ الناسِ فالكَلامُ واسمُ الجِراحاتِ هي الكِلامُ
 والأرضُ ذاتُ الوعرِ فالكَلامُ وليس سهل الأرضِ كالأوعارِ
 الكَلام = مخاطباتِ الناسِ ؛ ومنه أطايب الكلام ، أساس البلاغة
 (ص ٣٩٧) .

الكِلام = الجراحات ، وفي المصباح : الجرح ، وجمع على : كُلولم
 وكُلُم (ص ٢٠٦) .

الكُلام = الأرض الوعرة ؛ قال بشر بن أبي حازم :

نَطُوفٌ بِسَبَبٍ لَا تَبْتَ فِيهَا كَأَنَّ كُلامَهَا زَبَرَ الْحَدِيدَ^(٢)

المثلث الرابع :

مُسَوَّدَةُ الْأَحْجَارِ أَرْضُ حَرَّةٍ والعطشُ الشديدُ يُسمى حِرَّةً
 والمرأةُ الحصناءُ فِيهِ الحُرَّةُ محجوبةُ الوجهِ عَنِ النَّظَارِ

(١) رواه مسلم (١٠٠٩) .

(٢) رضا السويسي ، «مثلثات قطرب» : تحقيق ودراسة السُّنِّيَّة ، الدار العربية للكتاب
 ليا/ تونس ، ص ٣٣ .

حرّة = الأرض ذات الأحجار السود، ومنه حديث العُرَينين^(١) حين طُرَحوَا في الحرّة . .

حرّة = العطش الشديد.

الحرّة = المرأة الحصناء العفيفة، ومنه قول هند بنت أبي سفيان رضي الله عنهما: «أَوْ تَرْنِي الحرّة . . .».

المثلث الخامس:

ثم فساد الأرض فهو الحَلْمُ ثم احتمال الشرّ فهو الحِلْمُ
وما يُرى في النوم فهو الحُلْمُ اسمًا مسمًى للخيال الساري

الحَلْمُ = فساد الأرض، أو فساد الجلد، وحَلِمَ الأديم، أي: فسد (أساس البلاغة، ص ٩٤)، ومنه: كدابةٍ وقد حَلِمَ الأديم (اللسان ٧٠٨/١) أي: كالمرأة التي تدبغ الأديم وقد وقعت فيه الحلمة، وهو: القُرَاد.

الحِلْمُ = احتمال الشر، وهو الأناة والعقل (أساس البلاغة، ص ٩٣).

الحُلْمُ = ما يُرى في النوم، والجمع: أحلام، ومنه قوله تعالى: ﴿ أَضْغَنْتُ أَحْلَمَ ﴾ [يوسف: ٤٤]، وحديث: الرؤيا من الله والحُلْم من الشيطان^(٢).

المثلث السادس:

وآخرُ الأيام فهو السَّبْتُ وأحمر النعالِ فهو السَّبْتُ
والنبت كالخطميّ فهو السَّبْتُ ينبْتُ من تتابع الأمطارِ

السَّبْتُ = آخر الأيام. ومنه حديث ابن عمر: «وخلق التربة يوم

(١) رواه البخاري (١٥٠١)، ومسلم (١٦٧١).

(٢) رواه البخاري (٣٢٩٢)، ومسلم (٢٢٦١).

السبت»، وتُطلق على الأسبوع أيضاً كما في حديث الاستسقاء: «ما رأينا الشمس سبتاً» (انظر: اللسان ٨٠/٢).

السَّبْتُ = النعال، ونعل مبنية بالكسر لا شعر فيها (مصباح)،
والسَّبْتُ: وهو الأدم لأن يسقط في الدباغ (أساس البلاغة/ س ب ت)، ومنه
حديث: يا صاحب السَّبَتَيْنِ اخلع سَبَّتِيكَ...^(١).

السَّبْتُ = نبت يشبه الخطمي، ولحسن رضي الله عنه:
وأرض يحاربها المدلجون ترى السَّبْتَ فيها كرُكن الكُثيب
انظر: اللسان (٧٩/٢).

المثلث السابع:

والْحَرُّ إِذْ يَشْتَدُ فَالسَّهَامُ وَالنَّبْلُ إِذْ يُرَاشُ فَالسَّهَامُ
لُعَابُ ضَوْءِ الشَّمْسِ فَالسَّهَامُ إِذَا رَمَتْهُ كُشُورًا فَالنَّارُ
السَّهَامُ = الحر الشديد، ومنه أصابه السهام من وهج الحر، أساس
البلاغة (ص ٢٢٣)، وفي اللسان: وهج الصيف وغبراته (٢٣٠/٢).
السَّهَامُ = النبل، واحدها: سَهْم.

السَّهَامُ = ضوء الشمس، وهو أيضاً تغير اللون، اللسان (٢٣٠/٢).

المثلث الثامن:

وَقُلْ إِلَى اللَّهِ الدَّعَاءُ دَعْوَهُ مِنْ يُدْعَى لِلْغَيْرِ فَهِيَ دَعْوُهُ
أَوْ يُدْعَى الطَّعَامُ فَهِيَ دُعْوُهُ وَتِلْكَ مِنْ مَكَارِمِ الْأَخْيَارِ
دَعْوَةٌ = الدعاء إلى الله، ومنه قوله تعالى: ﴿وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي
أَسْتَجِبْ لَكُمْ﴾ [غافر: ٦٠].

(١) رواه الإمام أحمد (٨٣/٥)، وابن ماجه (١٥٦٨).

دُعْوَة = من يدَّعي للغير، ومنه:

تزعّم لي أنك من أهلها تلك لعمري دِعْوَة خاملة

وقال الكسائي: لي فيهم دِعْوَة، أي: قرابة وإخاء، اللسان (٩٨٧/١).

دُعْوَة = دعوة للطعام، والدُّعْوَة ما دعوت إليه من طعام وشراب،

اللسان (٩٨٧/١).

المثلث التاسع:

جماعةُ الخمر السُّلاف شَرِبُ والحِظُّ^(١) في الماء فذاك شَرِبُ

ورشفُ نفسِ الشَّيء يُسمَى شُرْبُ نُسيغُه بقدرة القَهَّارِ

شَرِب = جمع خمر، وفي اللسان: الشَّرِب بفتح الشين الجماعة

يشربون الخمر (٨٨/٢).

شَرِب = حَظ الماء، وفي اللسان: الحِظُّ من الماء بالكسر، وفي

المثل: آخرها أقلها شرباً (٢٨٧/٢).

شُرِب = الرشف، قال في اللسان: يقال: عنده شُرْبَة من ماء، أي:

مقدار الرِّي، ومثله الحُسوة والغُرْفَة واللُّقْمَة (٢٨١/٢).

المثلث العاشر:

والطَّرْقُ ما اتَّسَعَن فيه الخَرْقُ والكامل السَّخَاءُ فهو الخِرْق

والجاهل الأحمقُ فهو خُرْق فاجتَنِبْ خلائق الأشرارِ

الخَرْق = ما اتسع، وفي اللسان: الفرجة، وجمعه: خروق (٨١٩/١)،

ومنهم قولهم: اتسع الخرق على الراقق، أساس البلاغة (ص ١٠٨).

(١) قوله: والحِظُّ... إلخ، قال في اللسان: والشَّرِب - بالكسر - الحِظ من الماء،

وفي المثل: آخرها أقلها شرباً (٢٨٧/٢).

الخِرْق = الكامل السخاء، وفي أساس البلاغة: فلان خِرْق، يتخرَّق في السخاء، يتسع فيه (ص ١٠٨).

الخُرْق = الجاهل الأحمق، وفي اللسان: والخُرْق الحُمُق (١/ ٨٢١).

المثلث الحادي عشر:

ثم مُلاحاةُ الرجالِ فاللِّحَا والعُودُ إذ يُقَشِّر والشعر اللِّحَا
مُقَدَّم العُظْمَان يُسَمَّى باللِّحَا في الجانب الأعلى وفي العِذارِ
اللِّحَا = ملاحاة الرجال، وفي اللسان: لحا الرجل لحواً، شتمه
(٣/ ٣٥٤).

اللِّحَا = العود يقشر، وفي اللسان: لحا الشجرة يلحوها لحواً، إذا قشرها (٣/ ٣٥٤).

اللِّحَا = مقدم العظمين، ومنه اللِّحْيَان حائط الفم، وهما العُظْمَان اللِّذَان فيهما الأسنان، اللسان (٣/ ٣٥٤)، ومنه حديث: «من يضمن لي ما بين لحييه...»^(١).

المثلث الثاني عشر:

جماعة الناسُ الكثيرُ فالْمَلَا وما مُلِيَ من الإناءِ فالْمِلَى
ملاحفُ الكتان تسمى بِالْمَلَا تَسْتُرُ جسم الشخص وهو عاري
الْمَلَا = جماعة الناس، وفي اللسان: الجماعة، وقيل: أشراف القوم
(٣/ ٥١٨)، وكذا في أساس البلاغة (ص ٤٣٥).

الْمِلَى = ما ملئ في الإناء، وفي اللسان: والملء ما يأخذه الإناء إذا امتلأ (٣/ ٥١٨).

(١) رواه البخاري (٦٤٧٤).

المُلا = ملاحف الكتان، وهي الرِّبْطَة والملحفة، وتَمَلَّأت: لبست
المُلاءة، أساس البلاغة (ص ٤٣٤).

المثلث الثالث عشر:

والمِثْلُ والنظير فهو الشُّكْلُ واللينُ في الكلام فهو الشُّكْلُ
وجمعك الشُّكَالُ فهو الشُّكْلُ للخيَلِ إذ تصانُ في الضمارِ

الشُّكْلُ = المثل والنظير، وفي أساس البلاغة: هذا شكله، أي: مثله
(ص ٢٤٠)، ومن قوله تعالى: ﴿وَأَخْرَجْنَا مِنْ شَكْلِهِ أَزْوَاجًا﴾.

الشُّكْلُ = اللين في الكلام، وفي اللسان: غنج المرأة وحسن دَلَّها
(٣٤٩/٢).

الشُّكْلُ = جمع الشُّكَالِ من الخيل، وفي اللسان: الشُّكَالُ: العقال،
والجمع: شُكْل، وشكلت الفرس بالشكال (٣٤٩/٢).

المثلث الرابع عشر:

وجمع تَأْنِيثُ يُسَمَّى صَرَّةً وليلة البرد الشديد صِرَّةٌ
وكل ما يعقد فهو صُرَّةٌ حرزٌ على الدرهم والدينارِ
صَرَّةٌ = جمع تأنيث.

صِرَّةٌ = ليلة البرد الشديدة.

صُرَّةٌ = كل ما يعقد.

المثلث الخامس عشر:

وطيَّب المرعى يُسَمَّى بالكَلَا والحفظ للشيء يُسَمَّى بالكِلَى
وكلوهُ الحيوانِ يَجْمَعُهَا كُلا جاء عن الأعراب والآثارِ

الكَلَا = المرعى، وفي أساس البلاغة: «هو المرعى رطباً كان أو يابساً» (ص ٣٩٦).

الكِلَا = حفظ الشيء، وفي أساس البلاغة: «تداركه الله بكلاءته» (ص ٣٩٦).

الكُلَا = جمع كُلية، قال الخليل: الكُليتين لَحمتان حمراوان لازقتان بعظم الصلب، اللسان (ص ٣٩٧).

المثلث السادس عشر:

والجَوْرُ في الأحكام فهو القَسْطُ والعدلُ والإحسانُ فهو القِسْطُ
ثم الذي يُباع فهو القُسْطُ يفوح طيب نشره في النارِ
القَسْطُ = الجور في الحكم.

القِسْطُ = العدل، قال تعالى: ﴿وَأَقِيمُوا الزَّكَاةَ بِالقِسْطِ﴾ [الرحمن: ٩].

القُسْطُ = طِيبٌ، وفي الصحاح: والقُسْطُ بالضم بخور معروف (ص ١٩٢).

المثلث السابع عشر:

والنشر مهمما طاب فهو عَرَفَ والصبر في الشدة فهو عِرْفُ
والجود بين الناس فهو عُزْفُ تلقاه عند السادة الأخيارِ
عَرَفَ = إذا انتشر ريحه، قال في أساس البلاغة: ما أطيّب عَرَفه، وعَرَفَ الله الجنة: طَيَّبها (ص ٢٩٩).

عِرْفَ = الصبر في الشدة، قال في اللسان: العِرْفُ الصبر، ولا بن دهل الجمحي: ما أحسنَ العِرْفُ في المصيبات (٧٤٦/٢).

عُرف = العُود، وفي اللسان: اسم جامع لكل ما عُرف من طاعة الله،
والإحسان إلى الناس (٢/٧٤٧).

المثلث الثامن عشر:

ثم أبو الأب الشفيقُ جَدُّ نَعَمْ وضد الهزل فهو جَدُّ
والبئر إذ يُقَدَّم فهو الجُدُّ يملأ من غمائم الأمطارِ
الجَد = أبو الأب، وأبو الأم، وإن علا أيضاً.

الجَدَّ = ضد الهزل، ومنه قوله صلى الله عليه وسلم: «ثلاث جَدَّهن
جد...»^(١) الحديث، الصحاح (ص ٣٦).

الجُد = البئر القديم، قال في الصحاح: بالضم، البئر في موضع كثير
الكلأ (ص ٣٦).

المثلث التاسع عشر:

وجمع قينات^(٢) هو الجوّاري والقرب للنّزال فالجوّار
والاستغاثُ مثله الجوّاري كما أتى عن وصف أهل النارِ
الجوّار = جمع قينات أو فتيات.

الجوّار = القرب والمجاورة، وفي الأساس: وهو حسن الجوار (ص ٦٩).
الجوّار = الاستغاثة، وجُور: له صوت، وغيث جور شديد صوت
الرعد، اللسان (١/٥٣١)، ومنه قوله تعالى: ﴿ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ
تَجْتَرُّونَ﴾ [النحل: ٥٣]، ومنه قول حسان رضي الله عنه: «إِذَا طُعِنْتَ سَمِعْتَ
لَهَا جَوْرًا».

(١) في الهامش: «فتيات»، بخط المؤلف.

(٢) رواه ابن ماجه (٢٠٣٩).

المثلث العشرون :

والشيب في الرأس يسمى أُمَّه والخصب والنعمة فهي الإُمَّة
وتابعو كُلِّ نَبِيٍّ أُمَّه كما تقول أُمَّةُ المختارِ
أُمَّة = شيب الرأس .

إُمَّة = الخصب والنعمة .

أُمَّة = تابعو كل نبي ، ومنه : هو أُمَّة وحده ، أساس البلاغة (ص ١٠) .

المثلث الحادي والعشرون :

حمائم الأيك هي الحَمَامُ والموت والهلاك فالِحِمَام
وإِسْمُ شَخْصٍ رَجُلٍ حُمَامُ تذكره الخنساء في الأشعارِ
الحَمَام = الطير المعروف .

الحِمَام = الموت ، بالكسر قضاء الموت وَقَدَرُهُ ، اللسان (١/٧٢٥) .

الحُمَام = اسم رجل .

المثلث الثاني والعشرون :

ثم الجذام يا صُحَيْبِي لَمَّة ولحية الإنسان فهي لَمَّة
ثم التِمَام الناس يُسَمَّى لَمَّة من سادة التُّجَبَاء والأخيارِ
لَمَّة = الجذام ، وقيل : الملامسة من الجن^(١) .

لَمَّة = لحية الإنسان ، وقيل : اللمة من شعر الرأس دون الجمرة لأنها
أَلَمَّت بالمنكبين ، اللسان (٣/٣٩٨) .

لَمَّة = التمام ، وهي الجماعة أيضاً .

(١) رضا السويس «مثلثات قطرب» ، مرجع سابق ، ص ٦٥ .

المثلث الثالث والعشرون:

والجلد والإهاب فهو المَسْكُ والطيب لا إنكار فهو المَسْكُ
ثم الطعام والشراب المَسْكُ تحيابه النفوس في ذي الدارِ
المَسْكُ = الجلد يدبغ، وفي اللسان: خص بعضهم به جلد السخلة
(٣/٤٨٤).

المَسْكُ = الطيب المعروف.

المُسْكُ = الطعام والشراب، أو هو: ما أمسك الرmq من الطعام
والشراب، قال ابن الأحمر (وافر):
فلولا مُسكة من ماء مزن تغلطنا لقد برح الخفاء^(١)

المثلث الرابع والعشرون:

مقدم القميص فهو حَجْرُ والعقل في الإنسان فهو حَجْرُ
ووالدُمر القيس فهو حُجْرُ قد صح في الأخبار بالإخبارِ
الحَجْر = مقدم القميص.

حَجْر = العقل، ومنه قوله تعالى: ﴿ هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرِ ﴾
[الفجر: ٥]؛ أو هو: اللب، أساس البلاغة (ص ٧٢).

حُجْر = والد امرؤ القيس الشاعر الجاهلي، وهو حُجْر الكندي آكل المرار.

المثلث الخامس والعشرون:

والسَّقْطُ إذ ينزل فهو السَّقْطُ والزند إذ يُقَدَح فهو سِقْطُ
والوَلْد غير كامل فسُقْطُ ولم يعيش بين ذوي الأعمارِ

(١) انظر: رضا السويص: «مثلثات قطرب»، تحقيق ودراسة السُّنِّيَّة، ص ٥١.

السَّقْط = السقط ينزل .

السَّقْط = الزند يقدح ، ومنه انقدح سِقط الزند ، قال ذو الرمة :

فلما تمشى السَّقْط في العود لم يدع ذوابل مما يجمعون ولا خضرا
أساس البلاغة (ص ٢١٤) .

السَّقْط = الولد غير كامل ، قال في أساس البلاغة : وألقت سُقطاً ميتاً ،
وأسقطت المرأة (ص ٢١٣) .

المثلث السادس والعشرون :

والأرض ذات الرمل فالرِّقَاقُ مهبط مجري الماء فالرِّقَاقُ
والخبز إن يرقّ فالرِّقَاقُ من خالص البُرِّ النَّقِيِّ الحَوَارِي

الرِّقَاق = الأرض ذات الرمل ، في أساس البلاغة : وهي الأرض إلى
جنب الوادي ، ينحسر عنها الماء فتكون مكرمة للنبات (ص ١٧٤) .

الرِّقَاق = مهبط مجرى الماء ، ينبسط عليها الماء أيام المد ثم يحسر
عنها ، أساس البلاغة (ص ١٧٤) .

الرِّقَاق = الخبز يرق ، بالضم ، أي : رقيق ، الواحدة : رُقاقة ، صحاح
(ص ٩٠) .

المثلث السابع والعشرون :

والشَّيء مِلْوُ الفم فهو القَمَّةُ^(١) والراس والسنام فهو قِمَّةُ
كناسة البيت تُسمَّى قُمَّة فازت بها جارية المختار

(١) هكذا في الأصل (القَمَّةُ) ، قال الشيخ العلامة ابن عقيل : «لقمه» أنسب .

قَمَّة = ملؤ الفم، أو ما يلقيه الأسد، قال الشاعر:

ما كان جمعه في عرض سوادها إلا كَقَمَّة ما يقيتمه الأسد^(١)

قَمَّة = السنام والرأس، وهو أعلاه ووسطه، ومنه: على قمة الرأس
ابن ماء مُحَلَّق، اللسان (١٦٦/٣).

قَمَّة = كناسة البيت، وجمعه: قُمام البيت، وقُمامته، أساس البلاغة
(ص ٣٧٨).

المثلث الثامن والعشرون:

والصوت والصليل فهو الصَّلُّ والحية الصفراء فهي الصَّلُّ
تَغَيَّرُ الطعام فهو الصَّلُّ آكله يخشى من البوار
الصَّلُّ = الصوت الصليل، ومنه: صَلَّ الحديدُ صليلاً.

الصَّلُّ = الحية الصفراء، بالكسر، الحية التي لا تنفع فيها الرقية،
اللسان (٤٦٨/٢).

الصَّلُّ = تغير الطعام، صَلَّ اللحمُ إذا أتنن وتغير، اللسان (٤٦٨/٢)،
ومنه قول الحطيئة:

ذاك فتى يبذل ذا قدره لا يُفسد اللحمَ لديه الصلُول
أساس البلاغة (ص ٢٥٨).

المثلث التاسع والعشرون:

وجمع أعناق الرجال فالطَّلَا والخمرة السَّلاف تدعى بالطَّلَا
وولد الظبي يسمى بالطَّلَا تقودها أزمَّة الأقدار

(١) انظر: رضا السويس: «مثلثات قطرب»، ص ٤٧.

الطَّلَا: جمع أعناق الرجال، أو صفحة العنق، اللسان (٦١١/٢).

الطَّلَا = الخمر، عند بعض العرب، قال عبيد بن الأبرص للمنذر: هي الخمر يكنونها بالطَّلَا، اللسان (٦١١/٢).

الطُّلَا = ولد الظبي، أو الصغير من أولاد الغنم.

المثلث الثلاثون:

ثم الرَّدِّيُّ الطبع فهو الخَلْفُ ومستحيل النفس فهو الخَلِيفُ
وَضَطُّ طَوْعِ الْأَمْرِ فهو الخُلْفُ كَالْمَا إِذْ خَالَفَ طَبَعَ النَّارِ

الخَلْف = الردي الطبع، ومنه: هؤلاء خَلَفُ سوءٍ، قال لبيد:

ذهب الذي يعاش في أكنافهم وبقيت في خَلْفٍ كجلد الأجر

اللسان (٨٨٣/١).

الخِلْف = مستحيل النفس، وخَلِيفَ اللبن: تَغَيَّرَ، وخَلِيفَ فوه خلوفاً،
أساس البلاغة (ص ١١٩).

الخُلْف = ضد طوع الأمر، وهو نقيض الوفاء بالوعد، اللسان (٨٨٧/١).

المثلث الواحد والثلاثون:

وَجَنَّةُ الْفَرْدُوسِ تَسْمَى جَنَّةً ثم الشياطين تسمى جَنَّةً
وَالدَّرْعُ وَالْمَجْنُ يُسَمَّى جَنَّةً من غير ذي عَتَبٍ وَلَا إِنْكَارِ

جَنَّةٌ = جنة الفردوس، والحديقة ذات الشجر، جمعها جنان، اللسان

(٥١٨/١).

جَنَّةٌ = الشياطين.

الجَنَّة = الدرع، ومنه حديث: «الصيام جَنَّةٌ...».

المثلث الثاني والثلاثون :

ومرض الجوع يسمى صَفْرَة وكل شيء فارغ فَصْفْرَة
وبيعة النحاس تسمى صُفْرَة فهاكها كالأنجم الأزهار
صَفْرَة = مرض الجوع ، والصفرة : الجوعة وخلو البطن من الطعام ،
أساس البلاغة (ص ٢٥٥) .

صِفْرَة = كل شيء فارغ ، وهو صفر اليدين ليس فيهما شيء ، مصباح
(ص ١٣٠) .

صُفْرَة = النحاس ، وفي المصباح : والصفير مثل قُفل ، النحاس
(ص ١٣١) .

المثلث الثالث والثلاثون :

وقلب ذي روح يسمَّى قَلْبُ والطائر العصفور يسمى قَلْبُ
ثم سوار قرطوق قَلْبُ يُرى بذئ الحراير الأحرار
قَلْبُ = قلب ذي روح ، والفؤاد ، والجمع أقلب وقلوب ، اللسان
(١٤٣/٣) .

قَلْبُ = العصفور .

قَلْبُ = سوار ، وفي اللسان : والقَلْب من الأسورة : ما كان قلداً واحداً
(١٤٣/٣) .

المثلث الرابع والثلاثون :

وولد الطيبي يُسمَّى بالرِّشَا والحبيل في البئر يسمى بالرِّشَا
والمال للبُرطيل يسمى بالرِّشَا يطفئ نار الظلم^(١) وهو نار

(١) قال شيخنا العلامة ابن عقيل : لعل الأنسب : « يطفئ نور الحكم وهو نار » .

الرِّشَا = ولد الظبي، وفي اللسان: الرشا من أولاد الظباء الذي قد تحرك وتمشى (١/١١٧٢).

الرِّشَا = الحبل، والجمع: أرشية، مصباح (ص ٨٧).

الرِّشَا = الرشوة، جمع رشوة، وهي الجعل، واسترشى في حكمه: طلب الرشوة، اللسان (١/١١٧٢).

المثلث الخامس والثلاثون:

واحدة السنين عام وسَنَه وغفوة الجفن تُسمى بالسَنَه
ثم جمال الوجه والحسن سُنَه يفوق في الحسن على الأقمار
سَنَه = واحدة السنين، وهي الحول، والجمع سنين وسنون، مصباح (ص ١١١).

سَنَه = غفوة الجفن، ومنه قوله تعالى: ﴿لَا تَأْخُذْهُ سَنَةٌ وَلَا نَوْمٌ...﴾ [البقرة: ٢٥٥].

سُنَه = جمال الوجه.

المثلث السادس والثلاثون:

والدُّور والأَملاكُ فالعَقَار والجُرح إذ يجمع فالعِقَار
والخمرة السلافُ فالعُقَار تجمع بالأنعام والأوتار
العَقَار = الدور والأَملاك، كل ملك ثابت له أصل كالدار، والجمع: عَقارات، مصباح (ص ١٦٠).

العِقَار = الجرح، وعقره عقراً: ضرب جرحه، مصباح (ص ١٦٠).
العُقَار = الخمرة، وقد عاقر الشرب: لازمه فما يفارقه، الأساس (ص ٣٠٩).

المثلث السابع والثلاثون:

والريق إذ يحكي السلاف ظَلُمُ وابن النعام يا أخَيَّ ظَلُمُ
وأخذ ما لا يستحق ظَلُمُ لأنه يصلّى به في النارِ

ظَلُمُ = الريق، الريق الصافي مع شدة صفاء الأسنان، ومنه قول كعب بن زهير: تجلو عوارض ذي ظلم...، أساس البلاغة (ص ٢٩٠).

ظَلُمُ = ابن النعمة، أو ذكر النعام، والجمع: أظلمة وظلمان، اللسان (٦٥٢/٢).

ظَلُمُ = أخذ ما لا يستحق.

المثلث الثامن والثلاثون:

والمطر الساكبُ فهو قَطَرٌ ثم المذابُ من نحاسٍ قَطَرٌ
وفرد أقطار البلاد قُطِرَ يفوح بالطيب من الأزهارِ
قَطَرٌ = المطر.

قَطَرٌ = النحاس المذاب، ومنه قوله تعالى: ﴿وَأَسْلَمْنَا لَمُّ عَيْنِ الْقَطْرِ﴾ [سبأ: ١٢]، ﴿ءَاتَوْنِي أَفْرِغْ عَلَيْهِ قَطْرًا﴾ [الكهف: ٩٦].
قُطِرَ = فرد الأقطار.

المثلث التاسع والثلاثون:

وظهر كل الحيوانِ فالقِرا ثم الطعان في^(١) الصدر فالقِرا
ثم الضياع والبلاد فالقُرى معروفةٌ من غير ذي إنكارِ
القِرا = ظهر كل حيوان، وقيل: وسط الظهر، وجمعه: أقرء، وقول

(١) قال شيخنا العلامة ابن عقيل: الأنسب «ثم طعام الضيف يُسمى بالقِرا».

مالك الهذلي يصف ضبعاً: إذا نفشت قروانها وتلفتت... ، اللسان
(٧٩/٣).

القرا = الطعن في الصدر أو إكرام الضيف .

القُرى = الضياع والبلاد، مفردها قرية من المساكن والأبنية،
وقد تطلق على المدن، وأقري، أي: لزمت القرى وطلبها، اللسان
(٧٩/٣).

* * *

والحمد لله رب السموات والأرض رب العالمين

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ

تَمَّ الْفَرَاغُ تَمَاماً مِنْهُ فِي

٢٩ ذِي الْقَعْدَةِ ١٤٢٧ هـ

٢٠٠٦/١٢/١٩ م

الأربعاء قبل

أذان الظهر

بقليل

فهرس أبجدي للمثلثات حسب القاموس

اللفظ	رقم المثلث	الصفحة	اللفظ	رقم المثلث	الصفحة
أمة	٢٠	٣٧	صرّة	١٤	٣٤
جد	١٨	٣٦	صل	٢٨	٤٠
جنة	٣١	٤١	صفرة	٣٢	٤٢
جوارى	١٩	٣٦	طلا	٢٩	٤٠
حجر	٢٤	٣٨	ظلم	٣٧	٤٤
حرّة	٤	٢٩	عرف	١٧	٣٥
حلم	٥	٣٠	عقار	٣٦	٤٣
حمام	٢١	٣٧	غمر	١	٢٨
خرق	١٠	٣٢	قرا	٣٩	٤٤
خلف	٣٠	٤١	قسط	١٦	٣٥
دعوة	٨	٣١	قطر	٣٨	٤٤
رشا	٣٤	٤٢	قلب	٣٣	٤٢
رقاق	٢٦	٣٩	قمّة	٢٧	٣٩
سبت	٦	٣٠	كلا	١٥	٣٤
سقط	٢٥	٣٨	كلام	٣	٢٩
سلام	٢	٢٨	لحا	١١	٣٣
سنة	٣٥	٤٣	لمّة	٢٢	٣٧
سهام	٧	٣١	مسك	٢٣	٣٨
شرب	٩	٣٢	ملا	١٢	٣٣
شكل	١٣	٣٤			

المحتوى

الموضوع	الصفحة
وصف المخطوط ونسبته إلى مؤلفه وناظمه	٤
العمل على المنظومة (نبذة عن قاموس المثلثات)	٦
قراءة المنظومة على فضيلة شيخنا العلامة عبد الله بن عقيل	
مع الإجازة بها	٧
ترجمة ابن العماد صاحب النظم	٩
اسمه ونسبه، ولادته ونشأته	٩
شيوخه، وتلاميذه	١٠
معرفته التامة لكتب المذهب	١٠
أهم مصنفاته	١١
وفاته رحمه الله تعالى	١١
مصادر ترجمته	١٢
نبذة عن فنّ المثلثات	١٣
أشهر المصنّفات في هذا الفنّ	١٤
نصّ المنظومة	٢١
قاموس مثلثات المنظومة (للمعتمني)	٢٨
فهرس أبجدي للمثلثات كما وردت في قاموس المثلثات	٤٦

